

# SENCOR®

SFN 9014SL



**ОХЛАДИТЕЛЬ ВОЗДУХА**

Перевод оригинального руководства

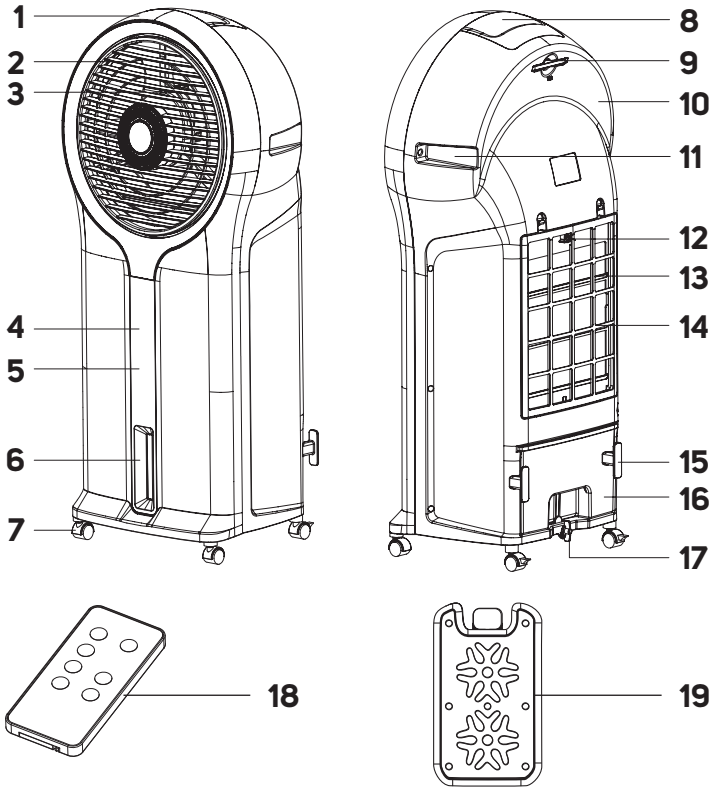


**SENCOR®**

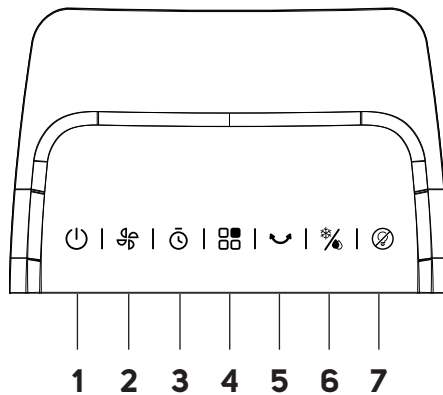
**SFN 9014SL**



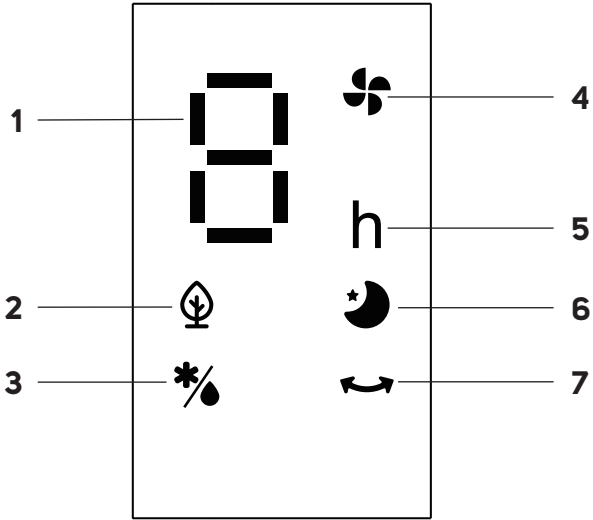
# A



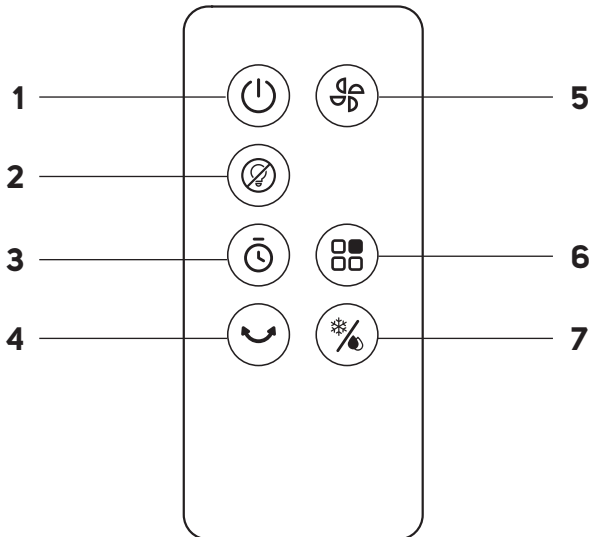
# B



C



D



## Важные инструкции по технике безопасности

### **ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ СПРАВКИ В ДАЛЬНЕЙШЕМ.**

- Дети старше 8 лет и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или люди, не имеющие опыта использования подобных приборов, могут использовать этот прибор только под присмотром человека, отвечающего за их безопасность, или после того, как они будут соответствующим образом проинструктированы о безопасном использовании прибора и поймут потенциальную опасность неправильного использования.
- Детям запрещается играть с этим прибором. Детям запрещается выполнять уход и обслуживание прибора без присмотра взрослых.
- В случае повреждения кабеля питания прибора, для того, чтобы устранить связанные с этим опасности, необходимо обратиться в официальный сервисный центр или к квалифицированному специалисту для замены кабеля. Запрещается использовать прибор с поврежденным кабелем питания.

- Емкость для воды отмечена линиями минимального и максимального уровня. Следите за тем, чтобы уровень воды обязательно достигал хотя бы метки минимального уровня. Уровень воды не должен превышать линию максимального уровня.
- Будьте внимательны при использовании прибора, поскольку он выделяет пар.
- При заполнении или очистке отключите прибор от питания, вытащив вилку из розетки.
- Высокие значения влажности могут способствовать росту биологических организмов в окружающей среде.
- Не допускайте присутствия влаги рядом с прибором. При повышенной влажности (росе) снизьте мощность прибора. Если мощность прибора снизить невозможно, используйте прибор с перерывами. Не допускайте попадания влаги на абсорбирующие материалы, такие как ковры, шторы, драпировки или скатерти.
- Никогда не оставляйте воду в емкости, когда прибор не используется.
- Опорожняйте и очищайте прибор перед хранением. Очищайте прибор перед дальнейшим использованием.
- Данный прибор предназначен только для использования дома, в офисах и аналогичных местах. Он не предназначен для использования в коммерческих целях.

- Не используйте прибор в помещениях с легковоспламеняющимися или взрывоопасными химикатами, в промышленной среде или на улице.
- Установите прибор на чистую, ровную, сухую, гладкую и устойчивую поверхность. Не размещайте прибор на неустойчивой поверхности, на коврах с длинным и плотным ворсом.
- Не устанавливайте прибор вблизи открытого пламени или приборов, являющихся источниками тепла.
- Не ставьте на прибор никакие предметы.

- Перед тем как подключить прибор к розетке, проверьте соответствие номинального напряжения на табличке с техническими характеристиками прибора напряжению сети.
- Подключайте прибор только к заземленной розетке. Доступ к сетевой розетке, к которой подключается прибор, должен быть свободен, чтобы была возможность при необходимости быстро отключить кабель питания от сети.
- Проложите кабель питания так, чтобы об него нельзя было споткнуться.
- Если прибор оснащен колесиками, будьте особенно осторожны при обращении с ним, например, чтобы не допустить его падения с лестницы или соскальзывания с наклонной поверхности. Во избежание опрокидывания прибора, не пытайтесь катить его колесиками по ковру.
- Не прикасайтесь мокрыми руками к прибору, подключенному к электрической розетке.
- Никогда не используйте прибор рядом с душем, бассейном и т. д., не расплывайте на него воду или какую-либо иную жидкость и не погружайте его в воду или какую-либо иную жидкость.
- Не закрывайте впускные и выпускные отверстия для воздуха и не вставляйте в них какие-либо предметы. Это может повредить прибор.
- Во время работы прибора необходимо обеспечить достаточное пространство для циркуляции воздуха вокруг прибора.
- Не используйте прибор без правильно установленного водяного или пылевого фильтра.
- Заполняйте водяной резервуар чистой холодной водой. Не добавляйте в прибор какие-либо другие добавки, такие как освежители воздуха, эфирные масла и т. д. В противном случае, прибор может получить повреждения. Не заполняйте резервуар выше максимальной отметки уровня воды.
- Перед эксплуатацией прибора в режиме охлаждения и увлажнения убедитесь, что уровень воды в резервуаре достигает хотя бы минимального уровня.
- Используйте соответствующую кнопку на панели управления или на пульте дистанционного управления для выключения прибора. Не выключайте прибор отключением кабеля питания от розетки.
- В целях сохранения здоровья, не подвергайте себя и животных прямому воздействию холодного воздуха в течение длительного времени.
- Всегда выключайте прибор и отключайте его от сети перед сборкой или разборкой, когда оно не используется, а также перед заполнением, очисткой или перемещением.
- Выполняйте очистку в соответствии с инструкциями в главе «Очистка и техническое обслуживание».
- Перемещайте, храните и перевозите прибор в вертикальном положении.
- Не пытайтесь снять внешний корпус прибора.
- Отключая прибор от электрической розетки, всегда тяните за штепсельную вилку, а не за кабель. В противном случае возможно повреждение кабеля или сетевой розетки.
- Не пользуйтесь прибором если он не работает должным образом, если он упал на пол, поврежден или попал в воду. Во избежание риска получения травмы или поражения электрическим током, не ремонтируйте прибор самостоятельно и не вносите в него какие-либо изменения. Любой ремонт или настройку прибора необходимо выполнять в авторизованном сервисном центре. Произвольное внесение изменений в конструкцию прибора создает риск потери юридических прав касательно неудовлетворительной работы или гарантии качества.

# RU Воздухоохладитель








## Руководство пользователя

- Благодарим за приобретение нашего продукта SENCOR; надеемся, что он придется вам по нраву.
- Перед использованием данного прибора прочтите данное руководство, даже если вы уже знакомы с аналогичными изделиями. Используйте данный прибор только в соответствии с инструкциями, приведенными в настоящем руководстве. Сохраните настоящее руководство для последующего использования.
- Мы рекомендуем сохранить оригинальную упаковку, упаковочные материалы, чек и свидетельство ответственности или гарантийный талон продавца как минимум на время действия установленного законом права на возвращение товара при наличии дефектов работе или гарантии качества. При необходимости транспортировки прибора мы рекомендуем снова упаковать его в оригинальную коробку от производителя.

### ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

- |  |   |
|--|---|
| <b>A1</b> Передняя крышка                              | <b>A11</b> Ручки (расположены с обеих сторон)       |
| <b>A2</b> Передняя защитная решетка                    | <b>A12</b> Защелка для высвобождения задней решетки |
| <b>A3</b> Вентилятор                                   | <b>A13</b> Задняя решетка                           |
| <b>A4</b> Дисплей                                      | <b>A14</b> Охлаждающая вставка                      |
| <b>A5</b> Приемник сигнала от пульта ДУ                | <b>A15</b> Кронштейны для крепления кабеля питания  |
| <b>A6</b> Индикатор уровня воды с линиями MIN и MAX    | <b>A16</b> Съёмная емкость для воды                 |
| <b>A7</b> Колесики (задние колесики оснащены тормозом) | <b>A17</b> Поворотный замок емкости для воды        |
| <b>A8</b> Панель управления                            | <b>A18</b> Пульт ДУ                                 |
| <b>A9</b> Место для хранения пульта ДУ                 | <b>A19</b> Охлаждательные коробки (2 шт.)           |
| <b>A10</b> Задняя крышка                               |   |







### ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

- |   |  |
|---|--|
| <b>B1</b> Кнопка включения/выключения                  | <b>B5</b> Кнопка  для вращения защитной решетки         |
| <b>B2</b> Кнопка  для регулировки скорости вентилятора | <b>B6</b>  Кнопка выбора режима охлаждения и увлажнения |
| <b>B3</b> Кнопка  для настройки таймера               | <b>B7</b> Кнопка  для включения дисплея                |
| <b>B4</b> Кнопка  для выбора режима работы           |  |

### ОПИСАНИЕ ДИСПЛЕЯ

- |  |   |
|--|---|
| <b>C1</b> Цифровой дисплей   | <b>C4</b> Индикатор вентилятора                |
| <b>C2</b> Индикатор режима естественного ветра      | <b>C5</b> Индикатор таймера                    |
| <b>C3</b> Индикатор режима охлаждения и увлажнения  | <b>C6</b> Индикатор режима ожидания            |
|  | <b>C7</b> Индикатор вращения передней решетки  |

### ОПИСАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- |  |  |
|--|--|
| <b>D1</b> Кнопка  включения/выключения          | <b>D5</b> Кнопка  для настройки скорости вентилятора    |
| <b>D2</b> Кнопка  для выключения дисплея        | <b>D6</b> Кнопка  для выбора режима                     |
| <b>D3</b> Кнопка  для настройки таймера         | <b>D7</b>  Кнопка выбора режима охлаждения и увлажнения |
| <b>D4</b> Кнопка  для поворота передней решетки |  |

### НАЗНАЧЕНИЕ

- Воздухоохладитель предназначен для охлаждения воздуха в помещении. Теплый воздух всасывается в заднюю часть охладителя, проходит через охлаждающую вставку, которая охлаждает и увлажняет его, а затем выпускается в окружающую среду через вентилятор в передней части.

### ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ


- Перед первым использованием извлеките прибор и его принадлежности из упаковки и снимите все рекламные наклейки и этикетки. Проверьте прибор и убедитесь в отсутствии повреждений каких-либо его компонентов.
- Снимите емкость для воды с задней части воздухоохладителя. Протрите емкость мягкой губкой, слегка смоченной в теплой воде с нейтральным моющим веществом и вытрите насухо. Вытрите насухо чистой салфеткой. Вставьте емкость обратно в воздухоохладитель.


### УСТАНОВКА

- Разместите прибор на ровной, сухой и стабильной поверхности рядом с правильно заземленной розеткой.
- Чтобы обеспечить достаточную циркуляцию воздуха, оставьте как минимум 30 см свободного пространства по периметру прибора и над ним.

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

#### Включение/выключение прибора


Вставьте штепсельную вилку в розетку. Прозвучит звуковой сигнал, а воздухоохладитель переключится в режим ожидания. Кратким нажатием коснитесь кнопки , чтобы включить воздухоохладитель. По умолчанию, он запустится следующим образом:

- Низкая скорость вентилятора (индикатор режима вентилятора  горит; на цифровом дисплее появится «1»)
- Обычный режим работы (ни один индикатор режима не горит)
- Другие индикаторы на дисплее выключены.




#### Примечание.

При первом включении воздухоохладителя скорость вентилятора будет средней в течение 3 секунд, после чего переключится на низкую скорость. Если воздухоохладитель включить из режима ожидания, а последней установленной скоростью была медленная, то скорость вентилятора будет средней в течение 3 секунд, после чего включится низкая скорость.

- Чтобы выключить воздухоохладитель, нажмите кнопку . Прозвучит звуковой сигнал, а воздухоохладитель переключится в режим ожидания. Чтобы выключить его полностью, отключите его от розетки.



#### Примечание.

Когда воздухоохладитель выключается  кнопкой и переключается в режим ожидания, в памяти сохраняются последние настройки (за исключением таймера, режима ожидания и функции сушки). Если воздухоохладитель отключить от сетевой розетки, он запустится по умолчанию, когда вы снова включите его.



## Настройки скорости вентилятора

- Кнопка используется для настройки скорости вентилятора. Последовательно нажимайте кнопку для изменения скорости вентилятора в следующем порядке: 1 (низкая скорость) — 2 (средняя скорость) — 3 (высокая скорость).
- Независимо от заданной скорости на дисплее загорится индикатор .

## Настройка режима охлаждения и увлажнения

- Перед запуском этого режима необходимо заполнить емкость водой. Чтобы заполнить емкость для воды, следуйте инструкциям в разделе «**НАПОЛНЕНИЕ ЕМКОСТИ ДЛЯ ВОДЫ**».
- Нажмите кнопку для включения режима охлаждения и увлажнения. На дисплее загорится индикатор , а насос запустится.
- Используйте кнопку для регулировки скорости вентилятора. В течение первых 3 минут после перехода в режим охлаждения и увлажнения будут доступны только две скорости: 1 (низкая скорость) — 2 (средняя скорость). Спустя 3 минуты работы также станет доступна высокая скорость.
- При переключении охладителя в режим охлаждения и увлажнения на высокой скорости, эта скорость поддерживается даже после перехода в режим.
- Нажмите кнопку , чтобы выключить режим охлаждения и увлажнения. Индикатор погаснет, а насос выключится.



### Осторожно!

Если воздухоохладитель обнаруживает недостаток воды в емкости, если вы снимете емкость для воды или же емкость для воды отсутствует, через некоторое время режим охлаждения и увлажнения автоматически выключится, чтобы не повредить насос, а также прозвучит звуковой сигнал (5 коротких звуковых сигналов).



### Примечание.

Чтобы повысить эффективность охлаждения, в воду можно погрузить охладительные коробки из комплекта поставки, предварительно охладив их в морозильной камере холодильника. Поместите охладительные коробки с левой стороны емкости. В противном случае можно повредить часть водяного насоса, погруженную в воду.

## Настройка режима работы

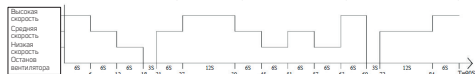
- Последовательно нажимайте кнопку для выбора режима работы в следующем порядке: обычный режим — режим естественного ветрака () — режим сна (.
- Для естественного ветрака и спящего режима загорится соответствующий световой индикатор; для обычного режима работы индикаторы не загоряются.

## Обычный режим работы

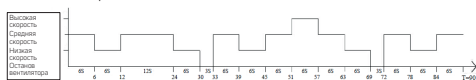
- В этом режиме скорость вентилятора устанавливается пользователем, а скорость вентилятора является постоянной.

## Режим естественного ветрака

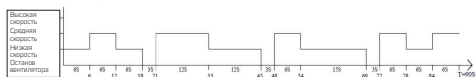
- В режиме естественного ветрака скорость воздушного потока регулируется автоматически от высокой до низкой в зависимости от выбранной скорости вентилятора. Это обеспечивает эффект естественного ветрака.
- Последовательность режима при высокой скорости вентилятора:



- Последовательность режима при средней скорости работы вентилятора:



- Последовательность режима при низкой скорости работы вентилятора:



## Режим сна

В зависимости от установленной пользователем скорости вентилятора и предустановленных правил этого режима, скорость регулярно снижается, что уменьшает неприятные ощущения, вызванные сильным потоком, и повышает комфорт во время сна.

Настройки вентилятора	Последовательность режима сна
<b>Высокая скорость</b>	Воздухоохладитель будет работать в течение 30 минут в обычном режиме с высокой скоростью вентилятора. Через 30 минут высокая скорость вентилятора переключается на среднюю скорость. Еще через 30 минут скорость вентилятора будет уменьшена до низкой. Воздухоохладитель будет продолжать работать на низкой скорости вентилятора.
<b>Средняя скорость</b>	При средней скорости вентилятора охладитель проработает 30 минут в обычном режиме. Через 30 минут скорость вентилятора будет уменьшена до низкой. Воздухоохладитель будет продолжать работать на низкой скорости вентилятора.
<b>Низкая скорость</b>	При низкой скорости вентилятора прибор будет работать в обычном режиме.

В режиме сна скорость вентилятора на цифровом дисплее изменяется по мере переключения скорости вентилятора.

## Настройки таймера

- Вы можете задать время, в течение которого должен проработать воздухоохладитель, после чего он выключится и перейдет в режим ожидания.
- Нажмите кнопку для включения таймера. На цифровом дисплее замигает «0» и загорится индикатор .
- Последовательно нажимайте кнопку , чтобы задать время таймера от 0 до 9 часов. На цифровом дисплее будет отображаться значение таймера.
- Нажмите любую кнопку (кроме кнопки ) или подождите приблизительно 5 секунд, чтобы сохранить время таймера в памяти. Начнется обратный отсчет, а на цифровом дисплее будет поочередно отображаться время таймера и заданная скорость вентилятора.
- По истечении заданного времени таймера воздухоохладитель выключится и перейдет в режим ожидания.


## Вращение передней решетки

- Нажмите кнопку , чтобы передняя защитная решетка начала медленно вращаться. Загорится индикатор .
- Чтобы остановить вращение передней решетки, нажмите кнопку , после чего вращение остановится, а индикатор погаснет.



## Функция сушки

- Функция сушки используется для сушки охлаждающей вставки, например, перед уборкой воздухоохладителя на длительное хранение.
- Включив воздухоохладитель, нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы активировать функцию сушки. Скорость вентилятора автоматически изменится на высокую.

и следующие 20 минут функция будет работать. Затем воздухоохладитель автоматически выключится и перейдет в режим ожидания.

- В течение этого времени изменить настройки воздухоохладителя невозможно. Функционировать будет только кнопка . Если воздухоохладитель выключить во время сушки, а затем снова включить его, прибор запустит функцию сушки с самого начала.

#### Включение и выключение подсветки дисплея



- Во время работы воздухоохладителя нажмите кнопку , чтобы выключить подсветку дисплея.
- При необходимости включить дисплей нажмите кнопку  или любую другую кнопку (настройки не будут изменены).



#### Примечание.

Любая кнопка потускнеет (до 33 % от своей первоначальной яркости) через 1 минуту после нажатия. Если ее нажать еще раз, она снова загорится до своей первоначальной яркости.

#### Функция автоматического отключения

- Прибор оснащен функцией автоматического отключения после 15 часов непрерывной работы. Это означает, что спустя 15 часов работы и если ни одна из кнопок управления не нажата, прибор автоматически выключится.
- Если эту функцию необходимо выключить, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, после чего прозвучат три коротких звуковых сигнала. Чтобы снова включить эту функцию, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд. Прозвучат три коротких звуковых сигнала.

#### ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- Функции кнопок на пульте ДУ и панели управления идентичны. Если вы хотите воспользоваться пультом ДУ, направьте его **на приемник сигналов в передней части охладителя под дисплеем**. Максимальная дальность сигнала, передаваемого с пульта ДУ, составляет 6 м.



#### Примечание.

Если между пультом ДУ и приемником есть какие-то препятствия, они могут помешать прохождению сигнала.

#### Установка и замена батареек

- Вытащите батарейный отсек из нижней части пульта ДУ и вставьте в него батарейку CR2032 3 В. При установке батареек убедитесь в правильности полярности.
- Если в пульте ДУ разрядилась батарейка, извлеките использованную батарею и замените ее на новую того же типа.
- Если вы не собираетесь пользоваться пультом ДУ в течение длительного времени, рекомендуется извлечь из него батарейку. Утечка электролита из батарейки может привести к повреждению пульта ДУ.



#### Примечание.

Ни в коем случае не сжигайте, не перемывайте и не повреждайте батарейки. Утилизируйте их экологически безопасным методом в конце срока службы. Ни в коем случае не выбрасывайте батарейки вместе с бытовыми отходами.

#### НАПОЛНЕНИЕ ЕМКОСТИ ДЛЯ ВОДЫ

Перед наполнением емкости выключите воздухоохладитель, отключите его от сети и застопорите колесики.

1. Поверните фиксатор на емкости в горизонтальное положение.
2. Снимите емкость для воды и залейте в нее чистую холодную воду. При наполнении всегда учитывайте линии минимальной и максимальной маркировки, нанесенные на емкость.
3. Аккуратно вставьте емкость обратно в воздухоохладитель.
4. Поверните фиксатор емкости в вертикальное положение.



#### Осторожно!

Не оставляйте воду в ней более чем на сутки, чтобы предотвратить размножение нежелательных бактерий, микроорганизмов или плесени. При наполнении следите за тем, чтобы уровень воды достигал хотя бы минимальной линии, но не превышал уровня максимальной.

#### ОЧИСТКА И УХОД

- Перед чистой отсоедините вилку кабеля питания от электрической розетки.
- Не используйте абразивные моющие средства, растворители и любые другие вещества для чистки деталей прибора, поверхность которых может получить повреждение.



#### Осторожно!

Во избежание риска поражения электрическим током не погружайте прибор, штепсельную вилку или кабель питания в воду или другие жидкости.

#### Очистка емкости для воды

- После использования опорожните лоток, сполосните его чистой водой и протрите чистой тряпкой.
- Не реже одного раза в месяц протирайте емкость мягкой губкой, смоченной теплой водой с нейтральным моющим средством, чтобы удалить отложения кальция и предотвратить размножение нежелательных бактерий, микроорганизмов или плесени. После этого тщательно сполосните ее чистой водой и вытрите насухо.

#### Чистка внешнего корпуса

- Для очистки внешнего корпуса используйте тряпку, слегка смоченную теплой водой с нейтральным моющим веществом.

#### ХРАНЕНИЕ

- Если вы не собираетесь пользоваться прибором в течение длительного времени, выключите его из розетки и очистите его в соответствии с инструкциями, приведенными в разделе «Очистка и уход».
- Перед тем, как убрать прибор на хранение, убедитесь в чистоте и сухости всех его компонентов и принадлежностей.
- Извлеките батарейку из пульта ДУ.
- Уберите прибор на хранение в сухое, чистое и хорошо проветриваемое место, где он не будет подвергаться воздействию экстремальных температур и будет находиться вне досягаемости детей и животных.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальный диапазон напряжения.....	220–240 В
Номинальная частота.....	50 Гц
Номинальная входная мощность.....	110 Вт
Уровень шума.....	≤57 дБ (на высокой скорости); ≤55 дБ (на средней скорости); >50 дБ (на низкой скорости)
Термический коэффициент EER.....	5 Вт/Вт
Максимальный расход вентилятора.....	7,2 м³/мин
Мощность вентилятора.....	93,3 Вт
Рабочее значение.....	0,1 (м³/мин)/Вт
Расход мощности в режиме ожидания.....	0,3 Вт
Сезонное потребление энергии.....	30,2 кВт ч/год
Уровень звуковой мощности вентилятора.....	65 (дБ) А
Максимальная скорость воздуха.....	1,6 м/с
Размеры.....	408 x 282 x 889 мм
Масса.....	7,3 кг
Объем емкости для воды.....	5,5 л
Стандарты для измерения эксплуатационной ценности.....	(EC) 206/2012 + (EU) 2016/2282 EN ISO 5801:2017 EN 50564:2011 EN IEC 60704-1:2021 EN IEC 60704-2-7:2020
Контактная информация для получения дополнительной информации.....	FAST ČR, a.s., U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany, Чешская Республика

Заявленный уровень величины шума прибора составляет 65 (дБ) А, что отвечает уровню А акустической мощности с учетом допустимой акустической мощности 1 пВт.



### Класс безопасности для защиты от поражения электрическим током:

Класс II — защита от поражения электрическим током обеспечивается двойной или специально упрочненной изоляцией.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст и технические характеристики.

## УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ БАТАРЕЕК



Батареями содержат вредные для окружающей среды соединения, поэтому они утилизируются отдельно от стандартных бытовых отходов. Использованные батарейки следует утилизировать в специальном пункте сбора батареек.

## ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Утилизируйте упаковочные материалы в месте, предусмотренном для утилизации отходов местным муниципалитетом.

## УТИЛИЗАЦИЯ ОТРАБОТАВШЕГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ



Данный символ на продуктах или сопутствующей документации означает, что отработанные электрические или электронные продукты нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Такие продукты следует доставлять на специализированные сборные пункты для утилизации и переработки. Кроме того, в некоторых странах ЕС и других странах Европы можно сдать отслужившие

свой срок продукты продавцу при условии приобретения нового аналогичного продукта. Надлежащая утилизация данного продукта помогает сохранять ценные природные ресурсы и предотвращает нанесение ущерба окружающей среде вследствие неправильной утилизации отходов. Для получения дополнительной информации обратитесь в местные органы самоуправления или в пункт сбора вторсырья. Согласно законодательству неправильная утилизация таких отходов может повлечь штрафные санкции.

### Для юридических лиц в странах Европейского Союза

Чтобы утилизировать электрическое и электронное оборудование, обратитесь к своему продавцу или поставщику за необходимой информацией.

### Утилизация в странах, не входящих в состав Европейского Союза

Данный символ действителен на территории Европейского союза. При необходимости утилизировать данное изделие запросите у местных органов самоуправления или поставщика необходимую информацию.



Данный продукт соответствует всем основным требованиям директив ЕС, которые применимы к нему.

